



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 17 aprile 2009 (24.04)**

**8383/09**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2008/0154 (COD)**

---

**CODEC 495  
ENV 281**

**NOTA**

---

del:	Segretariato generale
al:	Comitato dei Rappresentanti Permanenti / Consiglio
Oggetto:	Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sull'adesione volontaria delle organizzazioni a un sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS) – Risultati della prima lettura del Parlamento europeo (Bruxelles, 1 e 2 aprile 2009)

---

**I. INTRODUZIONE**

La relatrice, Linda McAVAN (PSE-UK), ha presentato una relazione a nome della Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 251, paragrafo 2 del trattato CE e alla dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione<sup>1</sup>, hanno avuto luogo vari contatti informali tra il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione ai fini di raggiungere un accordo in prima lettura sul fascicolo in questione, evitando in tal modo di dover ricorrere ad una seconda lettura e alla procedura di conciliazione.

---

<sup>1</sup> GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

In questo contesto i gruppi politici PSE, PPE-DE, ALDE/ADLE, Verts/ALE, GUE/NGL e UEN hanno presentato un ulteriore emendamento di compromesso. Detto emendamento di compromesso, di per sé, corrisponde all'accordo raggiunto durante i contatti informali di cui sopra.

## II. DISCUSSIONE

Per i dettagli della discussione, svoltasi il 2 aprile 2009, consultare il doc. 8380/09.

## III. VOTAZIONE

Nella votazione che ha avuto luogo il 2 aprile 2009, la plenaria ha adottato l'emendamento di compromesso alla proposta di regolamento. Non sono stati adottati altri emendamenti.

L'emendamento adottato corrisponde a quanto convenuto fra le tre istituzioni e dovrebbe quindi essere accettabile per il Consiglio. Di conseguenza, previo esame del testo da parte dei giuristi-linguisti<sup>1</sup>, il Consiglio dovrebbe essere in grado di adottare l'atto legislativo.

La risoluzione legislativa del Parlamento non riporta l'emendamento adottato nella forma in cui è stato presentato alla plenaria e da essa adottato, bensì contiene il testo della proposta della Commissione quale modificato dall'emendamento. Il testo della risoluzione legislativa figura nell'allegato della presente nota.

---

<sup>1</sup> Le delegazioni che avessero osservazioni di carattere giuridico-linguistico possono comunicarle alla segreteria della direzione "Qualità della legislazione" del Consiglio (secretariat.jl-codecision@consilium.europa.eu) entro l' 8 maggio 2009, per meglio preparare la riunione dei giuristi-linguisti con gli esperti nazionali.